



Diplomatický servis

Diplomatický servis

Právní forma: příspěvková organizace Ministerstva zahraničních věcí České republiky
Se sídlem: Václavské náměstí 816/49, 111 21 Praha 1
Zastoupený: **RNDr. Vladimír Zavázal, CSc.**, ředitel Diplomatického servisu
Zřizovatel: Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
IČO: 00000175
DIČ: CZ00000175
Bankovní spojení: [REDACTED]

ID: ahemggp

(dále jen „pronajímatel“)

a

Velvyslanectví Portugalské republiky

Se sídlem: Na Zátorce 339/10, 160 00 Praha 6
Zastoupený: **J.E. pan Carlos Manuel Folhadela de Macedo Oliveira**,
mimořádný a zplnomocněný velvyslanec

(dále jen „nájemce“)

(pronajímatel a nájemce společně „smluvní strany“)

uzavírají podle § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a podle zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMS“), v souladu s Vídeňskou úmluvou o diplomatických stycích a s obecným mezinárodním právem a za podmínek dále sjednaných tento:

DODATEK č. 1 ke Smlouvě o nájmu nemovité věci č. 66 670/2

ze dne 29.2.2024, uzavřené na prostor ve 2. nadzemním podlaží budovy Na Zátorce 339/10, Praha 6.

1.

Smluvní strany se dohodly, že znění Čl. IV odst. 5. první odstavce smlouvy se k 30.9.2024 ruší a od 1.10.2024 nově zní takto:

Vedle vlastního nájemného se nájemce zavazuje platit čtvrtletně (s následným ročním vyúčtováním), zálohy na služby - plnění poskytovaná v souvislosti s užíváním předmětu nájmu, a to na studenou vodu - vodné, stočné, elektrickou energii společných prostor, elektrickou energii pronajatých prostor, dodávku teplé vody, vytápění pronajatých prostor a úklid společných prostor, podle Předpisu zálohových plateb, který je Přílohou č. 3 této smlouvy. Zálohy na služby v souvislosti s užíváním předmětu nájmu dle Předpisu zálohových plateb platí nájemce samostatnou platbou ve čtvrtletních splátkách. Platby se uskuteční vždy na účet pronajímatele vedený [REDACTED] s uvedením variabilního symbolu [REDACTED] nejpozději do 15. dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí.

2.

Smluvní strany se dohodly, že znění Čl. VI odst. 10. smlouvy se k 30.9.2024 ruší a od 1.10.2024 nově zní takto:

Trvalé porosty jsou součástí pozemků a jsou ve vlastnictví České republiky, pronajímatel má příslušnost hospodaření s tímto majetkem státu. Zeleň na nezastavěných plochách předmětu nájmu (zahrada) je nájemce povinen v nejvyšší možné míře zachovat, náležitě ochraňovat před poškozením a není oprávněn provádět na ní žádné úpravy a je povinen se řídit pokyny pronajímatele. Nájemce se zavazuje, že bude umožňovat vstup na zahradu za účelem pravidelné údržby zahrady, která bude prováděna pronajímatelem, nebo jím pověřenou odbornou firmou, pravidelně po dobu 8 měsíců, a to od 1.4. do 30.11. V období od 1.12. do 31.3. bude prováděna mimořádná údržba zahrady dle potřeby. Náklady s údržbou zahrady, která bude prováděna pronajímatelem, respektive jím pověřenou odbornou firmou, uhradí nájemce čtvrtletně na základě pronajímatelem vystavených daňových dokladů s přílohou o provedených pracích na účet pronajímatele ve lhůtě splatnosti 14 dnů. Pronajímatel prohlašuje, že roční předpokládané finanční náklady na údržbu zahrady nepřesáhnou do 30.11.2027 částku 15 482 Kč, slovy: patnáct tisíc čtyři sta osmdesát dvě koruny české, navýšenou o daň z přidané hodnoty dle zákona č. 235/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V případě zvýšení či snížení nákladů na poskytovanou službu projednají smluvní strany tuto záležitost a eventuálně upraví dodatkem k této smlouvě.

3.

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.

4.

Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv.

5.

Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech v jazyce českém a dvou stejnopisech v jazyce anglickém. Pronajímatel i nájemce obdrží každý od každé jazykové verze po jednom stejnopise.

V Praze dne:

V Praze dne:

30.09.2024

Za pronajímatele:



DIPLOMATICKÝ SERVIS
Václavské náměstí 49/816
111 21 Praha 1
IČ: 00000175

-08-

